



Handboek Manuel Bauanleitung Manual

V1.21 Apr 2019



Nederlands : pagina 2
Français : page 6
Deutsch : Seite 10
English : page 14

NEDERLANDS

GELIEVE TE BEWAREN OP EEN VASTE PLAATS VOOR LATERE RAADPLEGING EN AANDACHTIG TE LEZEN OM ONGEVALLLEN TE VOORKOMEN.

GELIEVE VÓÓR HET GEBRUIK VAN DIT ARTIKEL, EN DIT OM IEDER RISICO OP VERSTIKKING TE VOORKOMEN, ALLE PLASTIEKVERPAKKING WEG TE NEMEN EN TE VERNIETIGEN OF BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN TE HOUDEN.

OPGEPAST : LAAT UW KIND NOOIT ONBEWAAKT ACHTER

**1. Waarschuwingen****LEEFTIJD EN GEBRUIK**

Dit meubel bevat vijzen, bouten en andere kleine onderdelen die een risico op verstikking inhouden voor kinderen van of jonger dan 3 jaar, wees voorzichtig.

Dit meubel dient gemonteerd te worden door volwassenen.

Monteer het meubel zorgvuldig volgens de onderstaande instructies.

Wijzig niets aan de vormgeving en de montage van deze voetensteun.

Ingebruikname : Controleer alvorens de ingebruikname van het meubel of alle onderdelen zich in goede staat bevinden, goed aangespannen zijn en geen scherpe randen vertonen, waardoor het kind zich kan kwetsen of blijven hangen met zijn kledij (of koordjes, halssnoer, en lintje van de zuigspen), wat een gevaar voor ophanging betekent. Controleer alle verbindingpunten.

Inspectie : Controleer het meubel regelmatig op onderdelen die gebroken, verwrongen of verdwenen zijn. Bij vaststelling ervan, het meubel uit gebruik nemen.

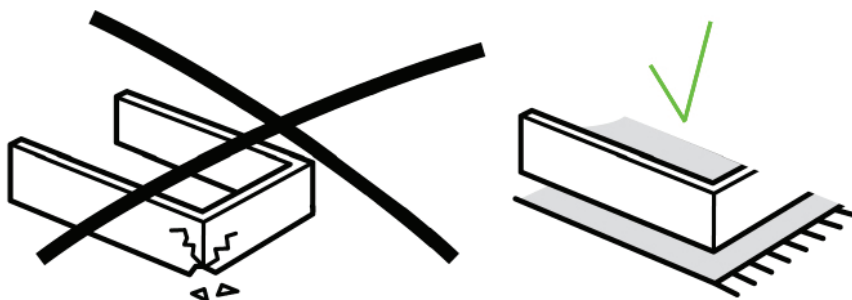
Vervanging van onderdelen : Gebruik steeds originele onderdelen, te verkrijgen bij de fabrikant of verdeler van dit meubel.

Voorwerpen aan of in de zetel : Laat geen voorwerpen op de voetensteun liggen, waar de baby kan opklauteren, of die de baby kan inslikken en waardoor hij zou kunnen verstikken. Hang geen voorwerpen aan of over het meubel en plaats er geen tegen.

Brandgevaar : Plaats het meubel niet bij een warmtebron, zoals bijvoorbeeld elektrische verwarming, gasverwarming enz., om brandgevaar te vermijden.

Onderhoud : Reinig het meubel enkel met zeep of een ander mild schoonmaakmiddel zonder toxische bestanddelen en met warm water.

**Een mooi en ongeschonden meubel bekom je door zorgzaam te werken.
Gebruik een proper deken en verwijder schroeven of dergelijke.
Werk wat trager en de voldoening wordt beter.**





2. Veiligheid en algemene gegevens

Veiligheid

Dit meubel dient niet te voldoen aan veiligheidsvoorschriften.

Productinformatie

Afmetingen van de gemonteerde voetensteun : 48x57x42H cm

Onderstel : massieve berk en polyurethaan geëpoxeerd metaal

Stoffering : 100 % polyester

Beschikbare stofkleuren (**xx**) : zie www.quaxpro.eu

Nettogewicht : 5,10 kg

Garantie

Dit meubel wordt twee jaar lang gewaarborgd op fabricagefouten en middels vertoon van een aankoopbewijs.

Info en Contact

Quax nv
Karel Picquélaan 84
B-9800 Deinze
Belgium

T 00 32 9 380 80 95
F 00 32 9 386 90 53

Algemene informatie
info@quax.eu

Verkoop
sales@quax.eu

Klantenservice
customerservice@quax.eu

Internet
www.quax.eu



First dreams
First steps

Quax®

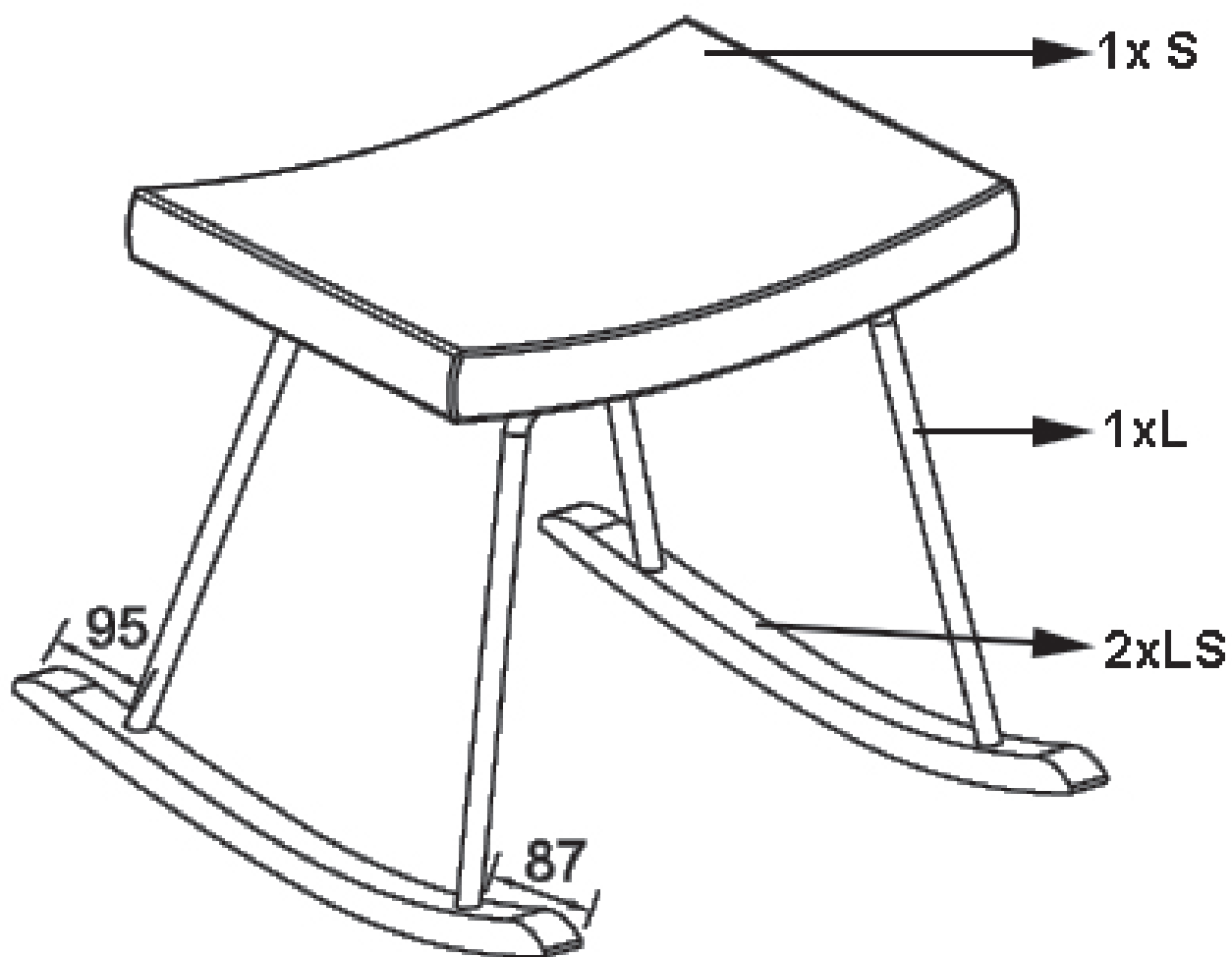
ROCKING FOOT REST 76 16 J1818-1-xx

Schommelvoetsteun
Schaukelhocker

Repose pied berçante
Rocking foot rest

3. Onderdelenlijst

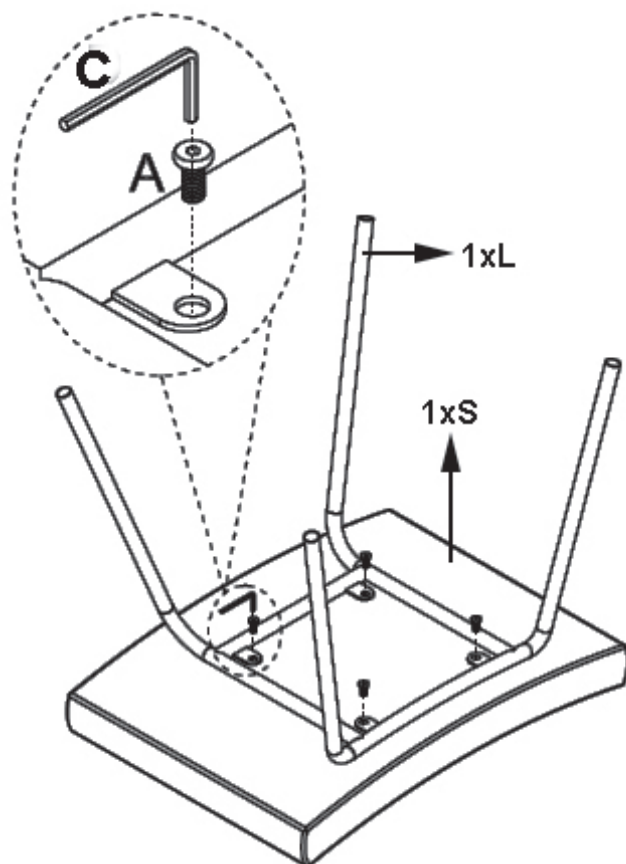
Controleer of je alle hieronder vermelde onderdelen terugvindt in de verpakking.



A	B	C	D
			
x4	x4	x1	x1



4. Het in elkaar zetten van de voetensteun

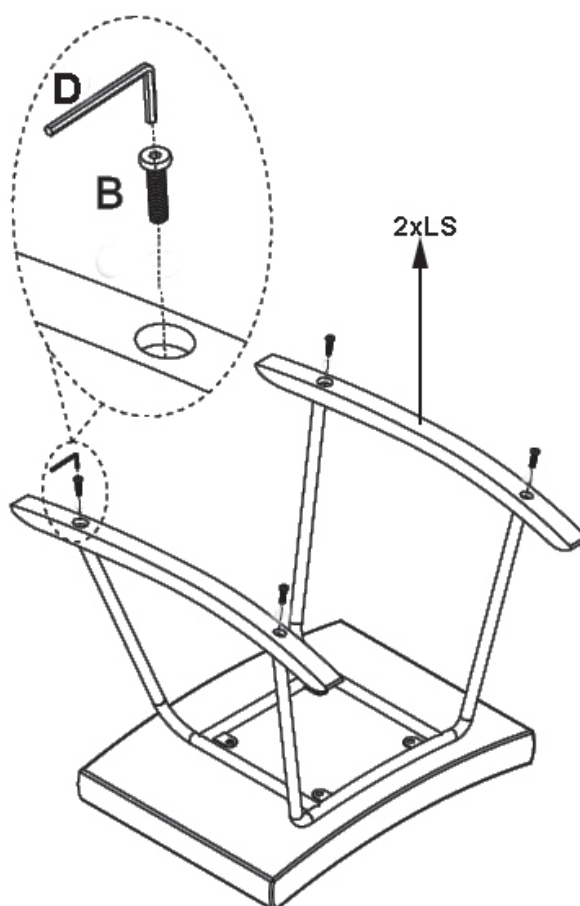


Stap 1 : Gebruik het steunvlak **S**, het onderstel **L**, vier bouten **A** en de zeskantsleutel **C**

Draai het steunvlak (**S**) om op een propere ondergrond. Plaats het onderstel (**L**) op de voorziene gaten in het gestoffeerd paneel. Duw de bouten (**A**) door de gaten in het onderstel en draai voorzichtig vast in het steunvlak.

Stap 2 : Gebruik de onderdelen van stap 1, beide sleden **LS**, vier bouten **B** en de zeskantsleutel **D**

Plaats de sleden (**LS**) op de voorziene gaten in het onderstel. Duw de bouten (**B**) door de gaten in de sleden en draai goed vast in de poten. Draai de voetensteun op zijn onderstel.

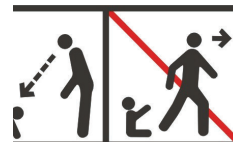


FRANCAIS

A CONSERVER DANS UN ENDROIT SUR POUR CONSULTATION ULTERIEURE ET A LIRE SOIGNEUSEMENT AFIN D'ÉVITER DES ACCIDENTS.

POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉTOUFFEMENT, PRIÈRE DE RETIRER L'EMBALLAGE PLASTIQUE AVANT L'UTILISATION DE CET ARTICLE. PRIÈRE DE LE DÉTRUIRE OU DE LE CONSERVER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

ATTENTION : NE LAISSEZ JAMAIS VOTRE ENFANT SEUL SANS SURVEILLANCE



1. Avertissements

AGE ET USAGE

Ce meuble contient des vis, boulons et autres petites pièces qui présentent un risque d'étouffement pour les enfants de ou moins de 3 ans, soyez prudent.

Ce meuble doit être assemblé par des adultes

Assemblez le meuble suivant les instructions décrites ci-dessous.

Ne modifiez jamais le design et le montage de ce repose pied.

Mise en service : Avant la mise en service du meuble, contrôlez si toutes les pièces détachées sont en bon état, sont bien serrées et ne présentent pas de bords tranchants auxquels l'enfant pourrait se blesser ou rester accroché par ses vêtements (ou cordelettes, collier, ruban de la tétine), ce qui comprend un risque de pendaison. Contrôlez tous les points de jonction.

Inspection : Contrôlez régulièrement le meuble pour détecter les pièces cassées, tordues ou manquantes. Si c'est le cas, mettez le meuble hors service.

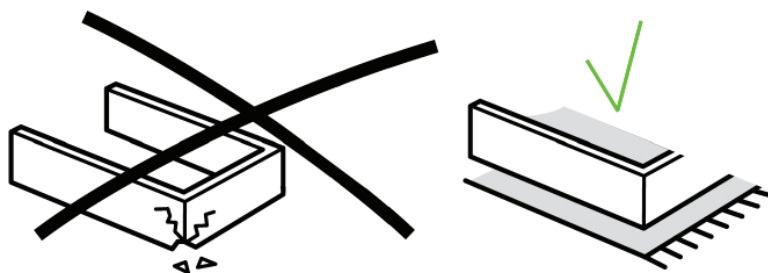
Remplacement de composants : Utilisez toujours des pièces détachées originales, à obtenir chez le fa-bricant ou le distributeur.

Objets autour du et dans le fauteuil : Ne pas laisser dans le meuble un objet quelconque pouvant servir de point d'appui à l'enfant . Ne pas laisser traîner des objets pouvant être avalés par l'enfant, pouvant ainsi l'étouffer ou présenter un danger de strangulation. N'accrochez pas d'objets au ou par-dessus le repose pied et n'en mettez pas contre le meuble.

Risque d'incendie : Ne placez jamais le meuble à proximité d'une source de chaleur, comme un chauffage électrique, un chauffage au gaz, etc., afin d'éviter tout risque d'incendie.

Entretien : Nettoyez le meuble uniquement avec du savon ou un autre détergent doux sans composants toxiques et de l'eau chaude.

**Un beau mobilier vierge est obtenue en travaillant soigneusement.
Utilisez une couverture propre et enlevez vis ou similaires
Travailler plus lentement égale une satisfaction meilleure.**





2. Sécurité et données générales

Sécurité

Ce meubel ne doit pas répondre aux exigences de sécurité.

Information produit

Dimensions du repose pied assemblé : 48x57x42H cm

Châssis: bouleau massif et métal époxydé polyuréthane

Rembourrage : 100% polyester

Couleurs de tissu disponibles (xx): voir www.quaxpro.eu

Poids net : 5,10 kg

Garantie

Ce meuble bénéficie d'une garantie de deux ans contre tout défaut de fabrication et sur présentation d'une preuve d'achat.

Info et Contact

Quax nv
Karel Picquélaan 84
B-9800 Deinze
Belgium

T 00 32 9 380 80 95
F 00 32 9 386 90 53

Informations générales
info@quax.eu

Vente
sales@quax.eu

Service à la clientèle
customerservice@quax.eu

Internet
www.quax.eu



First dreams
First steps

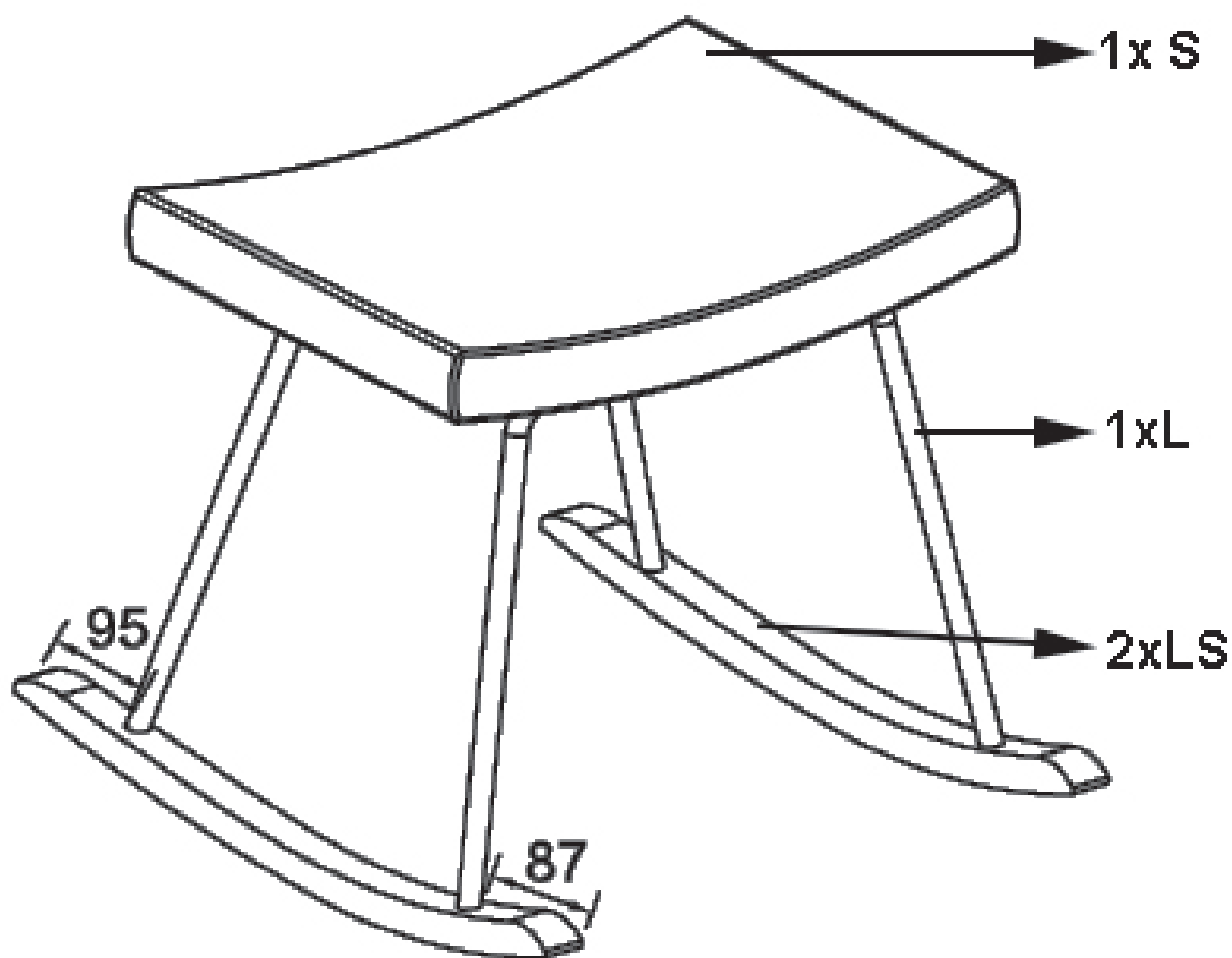
ROCKING FOOT REST 76 16 J1818-1-xx

Schommelvoetsteun
Schaukelhocker

Repose pied berçante
Rocking foot rest

3. Liste des pièces détachées

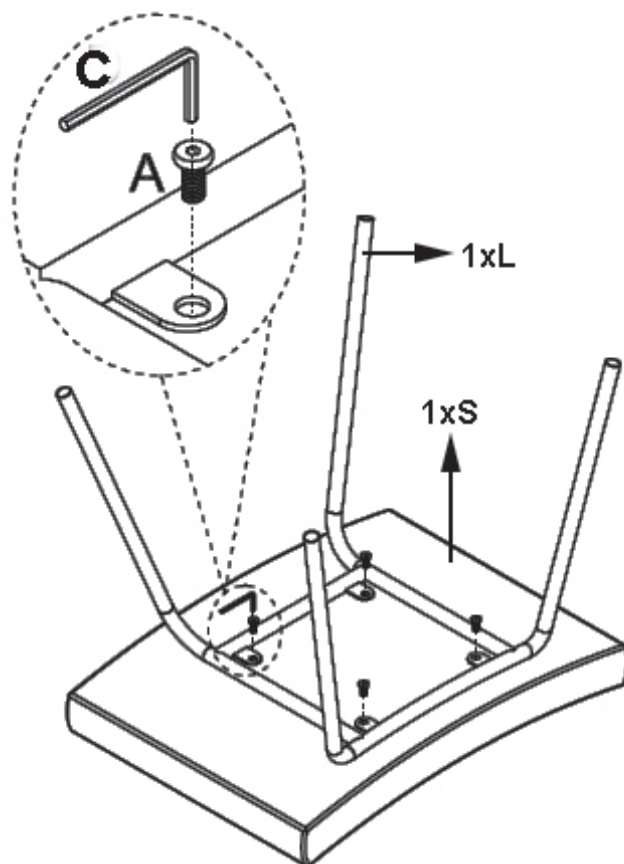
Contrôlez si vous retrouvez dans l'emballage toutes les pièces détachées mentionnées ci-dessous.



A	B	C	D
			
x4	x4	x1	x1



4. Montage du repose pied

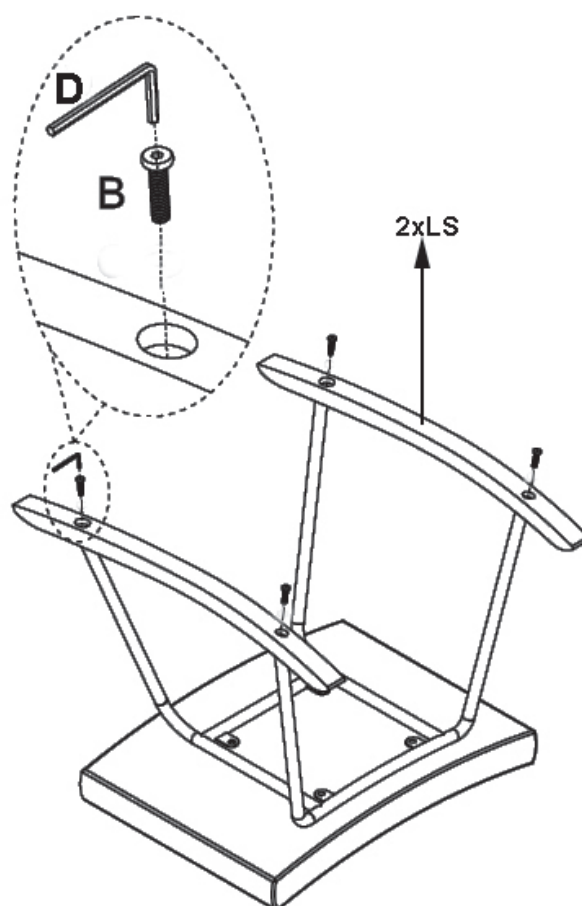


Etape 1 : Utilisez la surface d'appui **S**, le piètement **L**, les quatre boulons **A** et la clef hexagonale **C**

Tournez le panneau d'appui (**S**) sur une surface propre. Placez le piètement (**L**) sur les trous prévus du panneau rembourré. Poussez les boulons (**A**) dans les trous du piètement et serrez soigneusement dans le panneau..

Etape 2 : Utilisez les pièces de l'étape 1, les deux traîneaux **LS**, quatre boulons **B** et la clef hexagonale **D**

Placez les traîneaux (**LS**) sur les trous prévus du piètement. Poussez quatre boulons (**B**) dans les trous des traîneaux et serrez fermement dans le piètement. Remettez le repose pied sur son piètement.



DEUTSCH

BITTE AN EINER SICHEREN STELLE ZUR KÜNFTIGEN EINSICHTNAHME AUFBEWAHREN UND SORGFÄLTIG LESEN ZÜR UNFALLSVORBEUGUNG.

WIR BITTEN SIE, DIE GESAMTE PLASTIKVERPACKUNG VOR DER BENUTZUNG DIESES ARTIKELS UND ZUR VORBEUGUNG JEDER ERSTICKUNGSGEFAHR ZU ENTFERNEN ODER VON KINDERN FERNZUHALTEN.

ACHTUNG: LASSEN SIE IHR KIND NIE UNBEAUF SICHTIGT ZURÜCK.



1. Warnungen

ALTER UND BENUTZUNG

Dieser Hocker enthält Schrauben und andere Kleinteile, die eine Erstickungsgefahr stellen für Kinder von und unter dem Alter von 3 Jahren, sei vorsichtig.

Dieses Möbel muss von den Erwachsenen zusammengebaut werden

Bauen sie der Hocker zusammen gemäss untenstehende Anleitung.

Ändern Sie nichts an der Formgestaltung und der Montage dieses Hockers.

Inbetriebnahme : Überprüfen Sie vor Gebrauch des Möbels, ob sich alle Teile in gutem Zustand befinden, gut angedreht sind und keine scharfen Ränder aufweisen, an denen das Kind sich verletzen könnte oder es mit der Kleidung hängen bleiben könnte (oder Kordeln, Halskette und Band des Schnullers), wodurch es ein Erhängungsrisiko gibt. Kontrollieren Sie alle Verbindungsstellen.

Kontrolle : Überprüfen Sie das Möbel regelmäßig angesichts zerbrochener, verzerrter oder verschwundener Teile. Bei Feststellung solcher Mängel sofort den Gebrauch des Möbels unterbrechen.

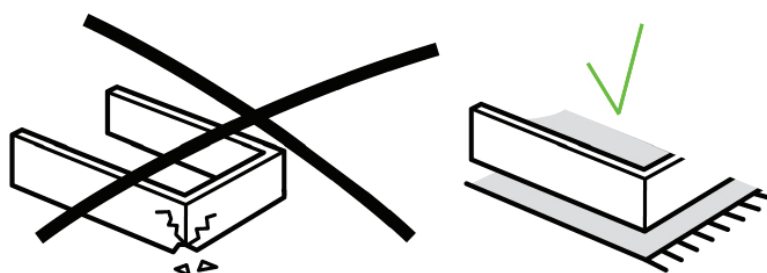
Austausch von Unterteile : Gebrauchen Sie nur Originalteile. Zu erhalten beim Hersteller oder beim Vertriebsgesellschaft.

Gegenstände im Sessel : Keine Gegenstände, die als Stütze für das Kind dienen könnten, im Hocker liegenlassen. Keine Gegenstände, die das Kind in den Mund nehmen könnte und wodurch es ersticken könnte, im Hocker hinterlassen. Hängen Sie keine Objekte ans Bett oder obendrauf und stellen Sie keine Gegenstände gegen das Möbel.

Brandgefahr : Setzen Sie das Möbel zur Vorbeugung der Brandgefahr keiner Heizquelle, wie zum Beispiel der elektrischen Heizung, Gasheizung usw. aus.

Pflege : Reinigen Sie das Möbel nur mit Seife oder einem anderen milden Reinigungsmittel ohne toxische Bestandteile und mit warmem Wasser.

**Ein schönes und unberührtes Möbel bekommen Sie mit nachdenklichem Arbeit.
Verwenden Sie eine saubere Decke und Schrauben oder dergleichen entfernen.
Langsamer Arbeiten und die Zufriedenheit wird besser.**





2. Sicherheit und Allgemeine Information

Sicherheit

Dieses Möbel darf den Sicherheitsvorschriften nicht entsprechen.

Productinformation

Abmessungen des montierten Hockers : 48x57x42H

Gestell : massives Birken und Polyurethan-epoxidiertes Metall

Polsterung : 100% Polyester

Verfügbare Stofffarben (**xx**) : check www.quaxpro.eu

Nettogewicht : 5,10 kg

Garantie

Für dieses Möbel gibt es eine zweijährige Garantie angesichts Produktionsfehler mittels Vorzeigung einer Einkaufsnachweis.

Info und Kontakt

Quax nv
Karel Picquélaan 84
B-9800 Deinze
Belgium

T 00 32 9 380 80 95
F 00 32 9 386 90 53

Allgemeine Information
info@quax.eu

Verkauf
sales@quax.eu

Kundenservice
customerservice@quax.eu

Internet
www.quax.eu



First dreams
First steps

Quax®

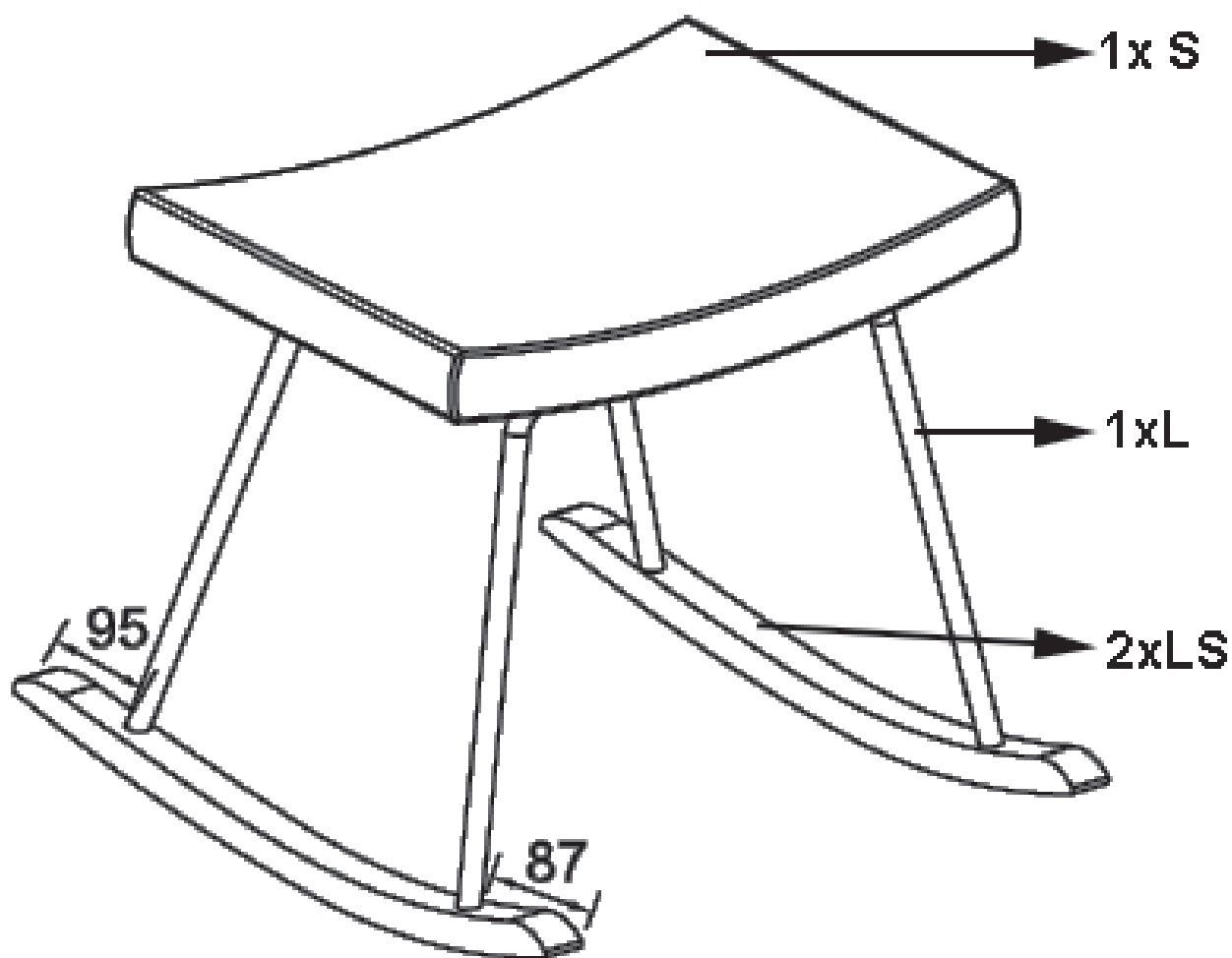
ROCKING FOOT REST 76 16 J1818-1-xx

Schommelvoetsteun
Schaukelhocker

Repose pied berçante
Rocking foot rest

3. Unterteileliste

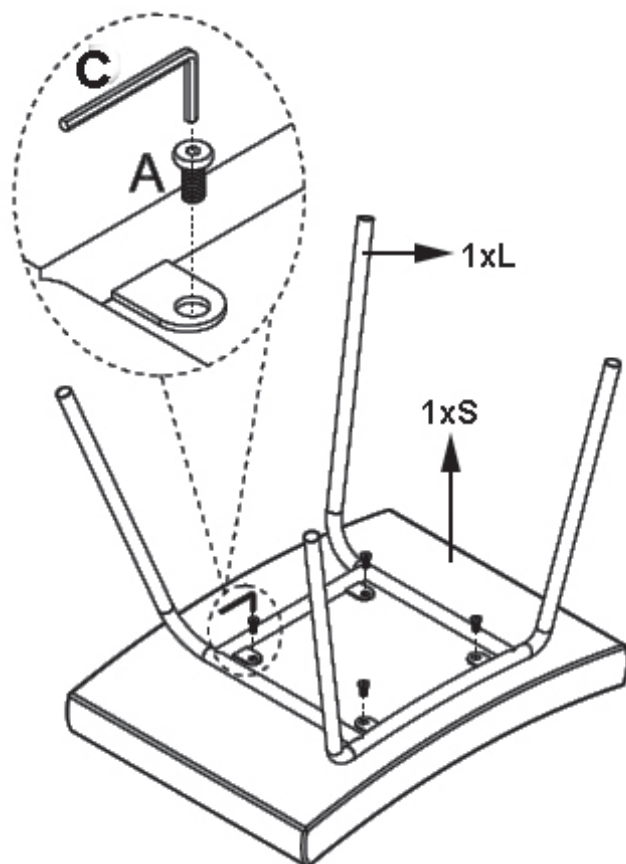
Überprüfen Sie die Vollständigkeit aller nachstehenden Unterteile in der Verpackung.



A	B	C	D
			
x4	x4	x1	x1



4. Der Zusammenbau des Hockers

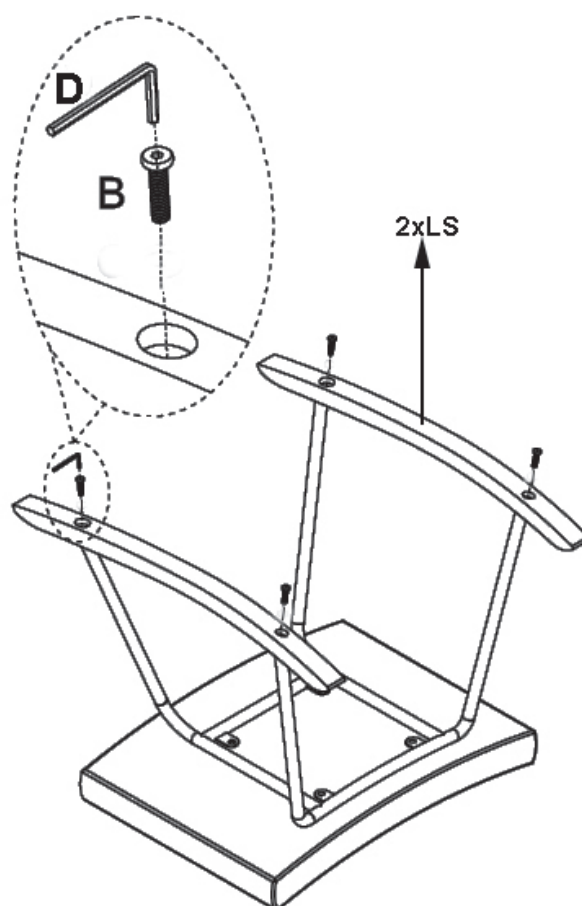


Schritt 1 : Verwenden Sie die Tragschale **S**, das Gestell **L**, vier Bolzen **A** und den Sechskantschlüssel **C**

Drehen Sie die Tragschale (**S**) auf eine saubere Oberfläche. Setzen Sie das Gestell (**L**) auf die vorgesehenen Löcher in die gepolsterte Platte. Schieben Sie die Bolzen (**A**) durch die Löcher im Gestell und ziehen Sie vorsichtig fest in die Platte.

Schritt 2 : Verwenden Sie die Teile aus Schritt 1, beide Schlitten **LS**, vier Bolzen **B** und den Inbusschlüssel **D**

Legen Sie die Schlitten (**LS**) auf die Löcher des Chassis. Schieben Sie die Bolzen (**B**) durch die Löcher in die Schlitten und fest anziehen im Gestell. Drehen Sie den Hocker auf seiner Gestell.





ENGLISH

KEEP IN A SECURE PLACE FOR FUTURE REFERENCE AND READ CAREFULLY TO AVOID ACCIDENTS.

TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION REMOVE PLASTIC COVER BEFORE USING THIS ARTICLE. THIS COVER SHOULD BE DESTROYED OR KEPT AWAY FROM BABIES AND CHILDREN.

WARNING : DO NOT LEAVE THE CHILD UNATTENDED.



1. Warnings

AGE AND USE

This foot rest contains screws, bolts and other small parts that pose a choking hazard for children of and under the age of 3 years, be careful.

This furniture must be assembled by adults.

Assemble the furniture following the instructions hereunder.

Do not change the design and the assembly method of this furniture.

Introduction : Before putting into use, check if all parts of the furniture are in good condition, well tightened, and do not show sharp edges which may injure the child or snag on its clothing (or cords, necklaces, pacifier ribbons), causing a strangulation hazard. Check all connection points.

Inspection : Regularly check the furniture for broken, warped or missing parts. No longer use the seat whenever such parts are found.

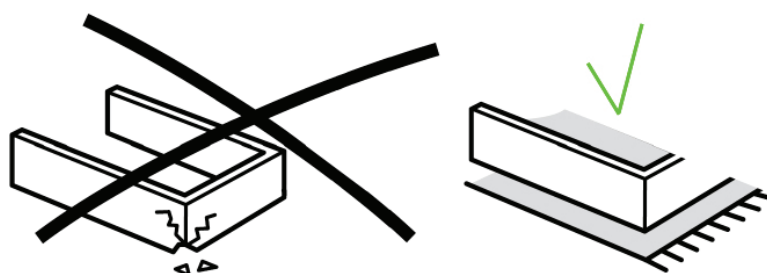
Replacement of parts : Always use original parts, to obtain from the manufacturer or the distributor.

Objects over or in the seat : Do not leave anything upon the foot rest which could provide a foothold or create a danger of suffocation or strangulation. Do not hang anything on or over the foot rest, do not place anything against the foot rest.

Fire hazard : Do not place the furniture near a heat source such as electrical heating, gas heating, etc. in order to avoid any fire hazard.

Maintenance : Only clean the furniture with soap or any other mild cleaning agent without toxic components and with warm water.

**To get beautiful and undamaged furniture work carefully.
Use a clean blanket and remove any screws or the like.
Work slower and your satisfaction will be better.**





2. Safety and general information

Safety

This seat does not need to meet the safety prescriptions.

Product information

Dimensions of the assembled foot rest : 48x57x42H cm

Chassis : solid birch and polyurethane epoxidized metal

Upholstery : 100% polyester

Available fabric colors (**xx**): see www.quaxpro.eu

Net weight : 5,10 kg

Guarantee

This furniture comes with a two-year guarantee on manufacturing defects and through a proof of purchase.

Info and Contact

Quax nv
Karel Picquélaan 84
B-9800 Deinze
Belgium

T 00 32 9 380 80 95
F 00 32 9 386 90 53

General information
info@quax.eu

Sales
sales@quax.eu

Customer service
customerservice@quax.eu

Internet
www.quax.eu



First dreams
First steps

Quax®

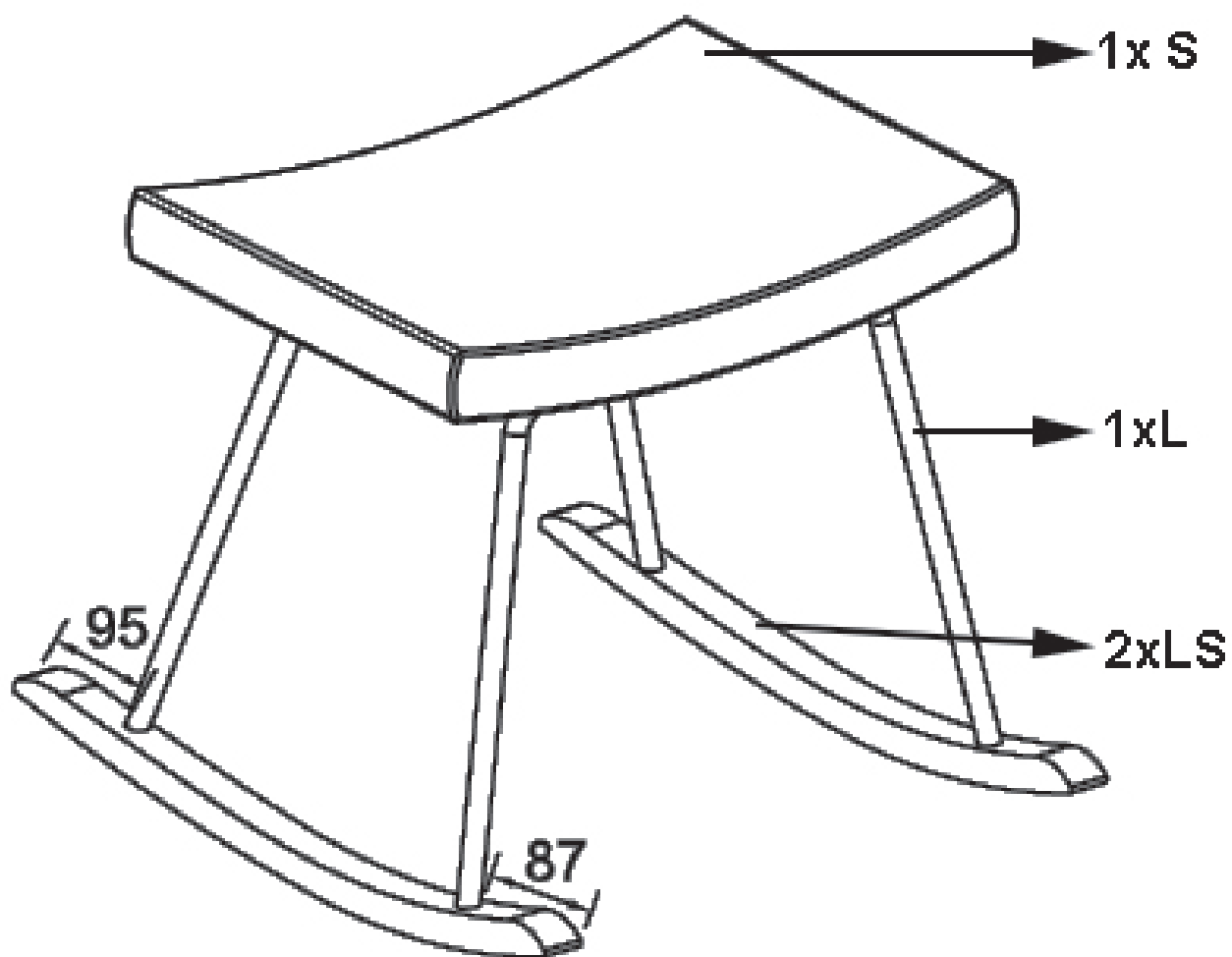
ROCKING FOOT REST 76 16 J1818-1-xx

Schommelvoetsteun
Schaukelhocker

Repose pied berçante
Rocking foot rest

3. Parts list

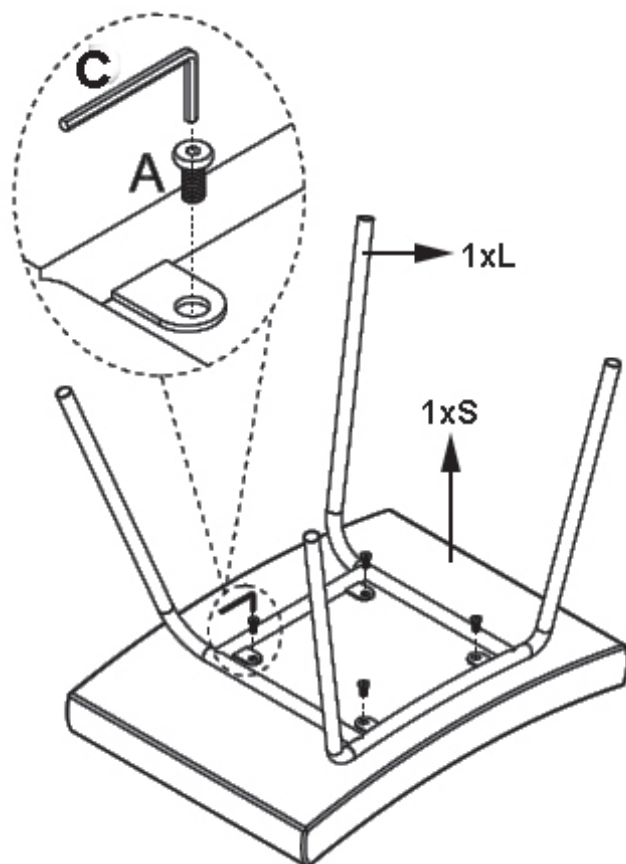
Check whether all parts mentioned below are included in the packaging.



A	B	C	D
			
x4	x4	x1	x1



4. Assembling the foot rest



Step 1 : Use the shell **S**, the leg frame **L**, four bolts **A** and the hex key **C**

Turn the shell (**S**) over a clean surface. Place the frame (**L**) on the provided holes in the upholstered panel. Push the bolts (**A**) through the holes in the frame and carefully tighten in the panel.

Step 2 : Use the parts from step 1, both sleds **LS**, four bolts **B** and the hex key **D**

Place the sleds (**LS**) on the provided holes in the leg frame. Push the bolts (**B**) through the holes in the sleds and tighten securely in the legs. Turn the foot rest on its base.

